



Совещание государств- участников

Distr.: General
17 December 2021
Russian
Original: English

Тридцать первое Совещание (возобновленное)

Нью-Йорк, 8 декабря 2021 года

Доклад тридцать первого Совещания государств- участников, возобновленного для избрания члена Комиссии по границам континентального шельфа

I. Введение

1. Тридцать первое Совещание государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву было возобновлено в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 8 декабря 2021 года в соответствии с пунктом 3 статьи 2 приложения II к Конвенции для заполнения одной вакансии в Комиссии по границам континентального шельфа. Указанная вакансия образовалась в результате кончины бывшего члена и бывшего заместителя Председателя Комиссии Жаира Алберту Рибаса Маркиса (Бразилия). Для заполнения этой вакансии на оставшийся срок полномочий г-на Маркиса были проведены выборы. В соответствии с порядком распределения мест в Международном трибунале по морскому праву и Комиссии по границам континентального шельфа, утвержденном на девятнадцатом Совещании государств-участников 26 июня 2009 года (SPLOS/201), это вакантное место было предоставлено Группе государств Латинской Америки и Карибского бассейна.

2. Участники Совещания имели в своем распоряжении повестку дня с внесенными в нее поправками (см. пункт 5 ниже); записку Генерального секретаря о выборах члена Комиссии (SPLOS/31/11); список кандидатов, выдвинутых государствами-участниками (SPLOS/31/12); биографические данные кандидата, выдвинутого правительством Бразилии (SPLOS/31/CRP.1).

II. Открытие совещания

3. Возобновленное совещание открыл Председатель тридцать первого Совещания Ольгер Мартинсен (Аргентина).

4. Участники Совещания выдержали минуту молчания, посвященную молитве или размышлению, в честь г-на Маркиса.



III. Утверждение дополнительного пункта повестки дня

5. По предложению Председателя Совещание возобновило рассмотрение пункта 4 повестки дня, озаглавленного «Утверждение повестки дня», и постановило внести изменения в повестку дня ([SPLOS/31/1](#)) путем включения нового пункта (пункт 15 повестки дня), озаглавленного «Выборы члена Комиссии по границам континентального шельфа».

IV. Полномочия представителей на тридцать первом Совещании государств-участников

6. Совещание возобновило рассмотрение пункта 12 повестки дня, озаглавленного «Доклад Комитета по проверке полномочий». Председатель напомнил, что в июне 2021 года тридцать первое Совещание утвердило доклад Комитета по проверке полномочий ([SPLOS/31/7](#)) при том понимании, что полномочия будут оставаться действующими до созыва тридцать второго Совещания, в соответствии с правилом 1 правил процедуры совещаний государств-участников (см. [SPLOS/31/9](#), пункт 12).

7. Далее было отмечено, что в 2019 году, в ходе возобновленного двадцать восьмого Совещания, в целях ускорения работы возобновленного двадцать восьмого Совещания и будущих возобновленных совещаний, созываемых в целях проведения выборов, Совещание приняло решение о том, что при наличии ограниченного числа новых или обновленных полномочий оно может действовать на основе устного представления Председателя Комитета по проверке полномочий касательно полномочий и прочей информации о назначении представителей, полученных от государств-участников после завершения работы Совещания ([SPLOS/327](#), пункт 8).

8. Исходя из этого Председатель Комитета по проверке полномочий Юлия Филдинг (Швеция) сделала устное представление¹, сообщив Совещанию, что после того, как тридцать первое Совещание утвердило доклад Комитета по проверке полномочий, официальные полномочия представили следующие государства-участники: Австралия, Багамские Острова, Бельгия, Бенин, Гренада, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Канада, Китай, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Люксембург, Мексика, Норвегия, Пакистан, Португалия, Румыния, Сенегал, Сингапур, Словакия, Таиланд, Тимор-Лешти, Тринидад и Тобаго, Украина, Филиппины, Франция, Хорватия, Чехия, Эстония и Ямайка. Председатель также проинформировала членов Совещания о том, что после того, как тридцать первое Совещание утвердило доклад Комитета по проверке полномочий, предварительную информацию о назначении представителей передали Генеральному секретарю следующие государства-участники: Армения, Бахрейн, Боливия (Многонациональное Государство), Гвинея, Ливан, Мали, Мозамбик, Нигерия, Палау, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне и Чад. Таким образом, в общей сложности официальные полномочия были получены от 67 государств-участников, а предварительная информация о назначении представителей была получена от 67 государств-участников, включая Европейский союз, при том понимании, что в кратчайшие сроки секретариату будут препровождены официальные полномочия.

¹ Информация о полномочиях, которые были приняты на Совещании в июне 2021 года, содержится в документах [SPLOS/31/7](#) и [SPLOS/31/9](#), пункты 10–12.

9. Совещание приняло к сведению устное представление Председателя Комитета по проверке полномочий и постановило принять упомянутые в нем полномочия^{2, 3}.

V. Выборы члена Комиссии по границам континентального шельфа

10. Председатель проинформировал Совещание о порядке выборов и обратил внимание делегаций на соответствующие положения Конвенции и правила процедуры совещаний государств-участников (SPLOS/2/Rev.5). Ссылаясь на решение, принятое тридцать первым Совещанием государств-участников в отношении сохраняющейся вакансии в Комиссии, которая должна быть заполнена из Группы восточноевропейских государств (см. SPLOS/31/9, пункт 63), Председатель также проинформировал Совещание о том, что к установленному сроку (17 сентября 2021 года) указанная группа не выдвинула ни одной кандидатуры. В связи с этим выборы проводились только для заполнения одного места, выделенного Группе государств Латинской Америки и Карибского бассейна. В соответствии с пунктом 3 статьи 2 приложения II к Конвенции две трети государств-участников (т.е. 112) составляют кворум.

11. Обязанности счетчиков голосов выполняли представители Индонезии, Италии, Нигерии, Республики Корея, Финляндии и Чили.

12. В ходе единственного тура голосования было подано 109 бюллетеней. Членом Комиссии по границам континентального шельфа был избран Антониу Фернанду Гарсес Фариа (Бразилия), за которого было подано 106 голосов «за» при 3 воздержавшихся⁴. Он будет выполнять свои обязанности до истечения срока полномочий своего предшественника — с даты избрания до 15 июня 2023 года⁵.

13. От имени Совещания государств-участников Председатель поздравил г-на Гарсеса с избранием в состав Комиссии.

14. Напомнив о мерах, принятых Совещанием государств-участников для содействия гендерному равенству путем пересмотра формулировок своих правил процедуры, с тем чтобы придать им всеохватный характер в гендерном отношении, Председатель напомнил делегациям, что он призывает государства-участники содействовать гендерному равенству и через представительство в Бюро и таким образом привести практику Совещания в соответствие с инициативами, предпринимаемыми на других форумах, таких как Генеральная Ассамблея и ее

² Представитель Азербайджана проинформировал Секретариат о том, что полномочия Азербайджана были переданы в электронном виде 29 октября 2021 года. Однако в связи с тем, что это электронное сообщение было заблокировано антиспамовым программным обеспечением, оно не было получено вовремя для обеспечения участия Азербайджана в выборах.

³ Информация, касающаяся представителей из Демократической Республики Конго, была передана в Секретариат до начала возобновленного тридцать первого Совещания, но по технической ошибке не была включена в устное представление Председателя Комитета по проверке полномочий.

⁴ Число поданных бюллетеней — 109; число бюллетеней, признанных недействительными — 0; число бюллетеней, признанных действительными — 109; число воздержавшихся — 3; число представителей государств-участников, присутствовавших и участвовавших в голосовании, — 106; требуемое большинство голосов — 71; количество полученных голосов «за» Антониу Фернанду Гарсеса Фарию (Бразилия) — 106.

⁵ Срок полномочий закончится 15 июня 2023 года в соответствии с решением тридцать первого Совещания государств-участников о продлении срока полномочий нынешних членов Комиссии еще на один год (SPLOS/31/10).

вспомогательные органы. Кроме того, он подчеркнул, что важно обеспечивать полноценное и эффективное участие и равные возможности на всех уровнях для женщин в учреждениях, имеющих отношение к Конвенции, для достижения гендерного равенства, как это предусмотрено в цели 5 в области устойчивого развития⁶.

⁶ С момента создания Комиссии по границам континентального шельфа государства-участники избрали 2 женщин для заполнения общего числа мест (109), которые заполнялись на выборах или довыборах. Следующие выборы 21 члена Комиссии состоятся на тридцать втором Совещании государств-участников, которое пройдет с 15 по 17 июня 2022 года. С момента создания Трибунала государства-участники избрали 6 судей-женщин из общего числа, составляющего 51. Следующие выборы 7 членов Трибунала состоятся на тридцать третьем Совещании государств-участников, которое состоится в июне 2023 года.